1. Record Nr. UNINA9910452421603321 Autore Liu Jin <1974 August-> Titolo Signifying the local: media productions rendered in local languages in mainland China in the new millennium / / by Jin Liu Leiden;; Boston:,: Brill,, 2013 Pubbl/distr/stampa **ISBN** 90-04-25902-3 Descrizione fisica 1 online resource (325 p.) Collana China studies, , 1570-1344; ; volume 25 302.23/0951 Disciplina Mass media and language - China Soggetti Local mass media - China Mass media and minorities - China Communication and culture - China Chinese language - Dialects Electronic books. China Languages Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Description based upon print version of record. Note generali Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index. Nota di contenuto Introduction -- A historical review of the discourse of the local in twentieth-century China -- An overview of television series productions in the 2000s -- Alternative translation: performativity in dubbing films in local languages -- Empowering local community: TV news talk shows in local languages -- Ambivalent laughter: comic sketches in CCTV's spring festival eve gala -- Popular music and local youth identity in the age of the Internet -- The rhetoric of local languages as the marginal: Chinese underground and independent films by Jia Zhangke and others -- Multiplicity in mainstream studio films in local languages -- The unassimilated voice in recent fiction in local languages -- Conclusion. In Signifying the Local, Jin Liu examines contemporary cultural Sommario/riassunto productions rendered in local languages and dialects (fangyan) in the fields of television, cinema, music, and literature in Mainland China.

> This ground-breaking interdisciplinary research provides an account of the ways in which local-language media have become a platform for the articulation of multivocal, complex, and marginal identities in post

socialist China. Viewed from the uniquely revealing perspective of local languages, the mediascape of China is no longer reducible to a unified, homogeneous, and coherent national culture, and thus renders any monolithic account of the Chinese language, Chineseness, and China impossible.